



憧れの選手から

エスポラーダ北海道フットサル教室

北海道銀行栗山支店（山口英之支店長）が、開店60周年を記念して、栗山サッカー少年の団員約60人を招き10月15日、スポーツセンターでフットサル教室を開催しました。講師は日本フットサルリーグで活躍する『エスポラーダ北海道』の4人の選手たち。選手とのミニゲームでは、大技が目の前で披露され子どもたちは「すごい」と歓声をあげていました。参加した中島拓人くん（12歳）は「リフティングやドリブルの技がすごい。あんなふうになりたい」と興奮気味に話していました。



おいしいもの大集合！

くりやまマルシェ

栗山をはじめ、道内各地の”おいしいもの”が栗山公園にあつまると『くりやまマルシェ』が10月8日に開催されました。栗山からは、野菜や、ハム、燻製、豚丼などが出店。町外のブースからは由仁町のもつ煮込み、美唄市の焼き鳥など多数出店し、来場者は目当のものを味わい舌鼓を打ちました。また、15キロもある羊の丸焼きがふるまわれたり、顔の大きさほどあるおにぎりの朝食競争や、くりやまの新鮮野菜詰め放題が行われ会場は大いに盛り上がりました。

新そばの風味がひろがる

新そばまつり

まちの駅 栗夢プラザで10月1日、栗山手打ちそば愛好会（長町剛会長）による新そばまつりが開催され、大勢のそばファンで会場が賑わいました。長町会長は「朝4時から5時間かけて280食を用意しました。すべて道内産のそば粉を使っています。今年のそばは、甘みもあり色がとても良くおいしいですよ」と話していました。また、毎年友人と訪れているという村上勝子さん（67歳）は「甘みがあってとてもおいしいです。細さもちょうどよくて食べやすいです」と絶賛していました。



くりやまの特産品をPR！

東京代々木で産直フェア

栗山町の特産品をPRしようと町特産品推進協議会では、9月30日から3日間、東京都で開催された「北海道あの町・この村・この味 産直フェア」に出展しました。首都圏在住の栗山町出身者でつくる東京栗山会（板垣欣也会長）の協力により実現。くりやまコロッケや新米、メロンなどを販売しました。また、ふるさと栗山を応援しようと、東京栗山会有志24人も参加。紫色の半被を着てPRに汗を流したほか、椿原紀昭町長も応援に駆け付け、来場者に栗山町の魅力を伝えていました。

防災意識を高める

継立地区まちづくり協議会

あいにくの雨模様となった10月23日、継立地区まちづくり協議会（木内勲雄会長）主催の継立地区自主防災訓練が南部公民館で行われ、地区住民や消防団第3分団などおよそ110人が参加しました。午前9時に災害が発生したとの想定で、避難指示を受けた住民およそ50人の避難訓練から始まりました。消防車による救出・搬送訓練、AED講習も行われ、参加者は熱心に実技体験しました。また、放水訓練や炊き出し訓練も行われ、参加者全員で防災意識の高揚を図りました。



サッカー少年団 藤村くんが韓国へ

日韓交流U-12の選抜メンバーに

栗山サッカー少年団の藤村怜（れん）くん（12歳）が、日韓交流U-12 北海道選抜メンバーに選出され10月18日、椿原紀昭町長へあいさつに訪れました。藤村くんは、道内の選抜メンバーで構成される北海道トレセンや、選考合宿で頭角をあらわし18人のメンバーに選出。藤村くんは「北海道代表の名に恥じないように頑張りたいです」と力強く抱負を話しました。藤村くんは、11月4日に韓国へ出発。7日まで滞在し、ソウル選抜チームなどと試合を行う予定です。

栗山英樹さんが野球教室

岩手県大船渡市の子どもたち招く！

秋晴れに恵まれた10月8日、栗山英樹さんの野球場「栗の樹ファーム」で、岩手県大船渡市の少年野球3チーム37人が、栗山さんから野球の技術を学びました。栗山さんは、新聞紙を丸めたものをボールに見立ててバッティングを指導し、利き腕のみで打つなど打撃のコツを子どもたちに伝授しました。大船渡北チームキャプテンの金子正宗くん（11歳）は「初めて北海道に来ることができました。栗山さんに教えてもらえることはすごいことだと思います」と嬉しそうに話していました。



エゾシカから農作物を守る

町内縦断 防護柵を設置

年間9千万円にも及ぶエゾシカによる農業被害を防ぐと、高さ2.5メートル、総延長95キロメートルの防護柵の設置が始まりました。総事業費2億4千万円。支柱・フェンスなどを町が用意し、設置は町内農業者が施工。10月5日、東山地区で作業をした吉原英夫さん（57歳）は「東山地区でも、小麦や豆、カボチャなどが大きな被害を受けています。柵を設置することでシカの被害が防げれば」と期待を込めて話していました。ほかの地区でも町内を縦断する防護柵の設置が本格化しました。

人のうごき

人口	13,326人 (-10)
男	6,249人 (-12)
女	7,087人 (+2)
世帯数	6,064世帯(+3)

※10月1日現在、()内は前月比

暮らし

歳末たすけあい見舞金を支給します

歳末たすけあい運動で町民の皆さんから寄せられた募金を、支援を必要とする世帯に対して見舞金として支給します。

対象

- ① 生活保護受給世帯を除く、次のいずれかに該当する世帯
- ② 母子・父子世帯
- ③ 収入基準額270万5千円以内
- ④ 70歳以上の1人暮らし高齢者世帯
- ⑤ 収入基準額99万1千円以内
- ⑥ 70歳以上の高齢者夫婦世帯
- ⑦ 収入基準額140万6千円以内
- ⑧ 障がい者世帯
- ⑨ 収入基準額315万6千円以内
- ⑩ その他の世帯(②・③の世帯で、18歳未満の子(孫)が同居している世帯など)
- ⑪ 収入基準額272万2千円以内
- ⑫ 在宅で寝たきりの方がいる世帯
- ⑬ 児童福祉施設に入所している方がいる世帯
- ⑭ 高齢者福祉施設に入所し、年金を受給していない方
- ⑮ ※⑥・⑧は収入額は問いません。公共料金の長期滞納者は対象にならない可能性があります。収入基準額は生活保護世帯の約1.1倍の収入額以内となります。

額は生活保護世帯の約1.1倍の収入額以内となります。

献血にご協力を

- ◆支給額(予定)
- 正式な支給額は、12月に開催する配分委員会で決定します。
- ◆対象②・⑥の世帯 9千円
- ◆対象⑦・⑧の世帯 5千円
- ◆前記以外の世帯 1万1千円
- ◆支給方法
- 12月下旬に地域担当民生委員より支給
- ◆申込方法
- 11月30日(木) (土日祝祭日を除く)までに町社会福祉協議会に備え付けの「歳末見舞金配分申請書」を提出
- ◆申込先・問い合わせ
- 町社会福祉協議会
- ☎ 71322

- ◆月日
- 11月6日(日)
- ◆場所・時間
- カルチャープラザ「Eki」(ふれあい広場くりやま会場内)
- 午前10時～午後2時
- ※献血にご協力いただいた方には洗剤・タオルを差し上げます。また、400mlの献血にご協力いただいた方にはさらに「ボックスティッシュ5箱」をプレゼント!
- ◆問い合わせ
- 町地域医療・保健対策室
- ☎ 72256



事業所向け年末調整等説明会

- ◆日時
- 11月25日(金) 午前10時～11時30分
- ◆場所
- カルチャープラザ「Eki」
- ◆内容
- 年末調整事務および源泉徴収票・同合計表などの作成要領についての事業所向けの説明会
- ◆問い合わせ
- 岩見沢税務署
- ☎ 0126(22)0810

11月は労働保険適用促進強化期間です

事業主の皆さん、労働保険の加入はお済みですか。労働保険に加入して、従業員の皆さんが安心して働ける職場にしましょう。労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、労働者の生活の安定、福祉の増進などを図ることを目的に、政府が直接管理運営している保険です。

- ◆農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、法人・個人を問わず加入が義務づけられています。
- ◆問い合わせ
- 道労働局総務部労働保険徴収課
- ☎ 011(709)2311

もってて安心 かかりつけ薬局

患者さんは、どの病院・診療所で処方せんを受け取った場合でも自由に薬局をえらぶことができます。どこにかかっても同じ薬局で調剤を受けることが大切です。あなたが一番気楽に相談でき、信頼できる薬局「かかりつけ薬局」を

- ◆参加料 無料
- ※申し込みは不要です。会場へ直接お越しください。
- ◆問い合わせ
- 岩見沢保健所
- 子ども・保健推進課精神保健福祉係
- ☎ 0126(20)0121

決めましょう。また、薬局では「おくすり手帳」をもらうことができます。おくすり手帳には、飲んでいる薬が記録され、重複投与や飲み合わせによる副作用を未然に防ぐことができます。



- ◆問い合わせ
- 岩見沢保健所
- ☎ 0126(20)0102

町税納期のお知らせ

今月の納期限 **11/30**水

納税には便利な口座振替を!

固定資産税 (第4期)
国民健康保険税 (第5期)
介護保険料 (第5期)
後期高齢者医療保険料 (第5期)

【問い合わせ】
 ・課税内容について 町税務課課税グループ ☎ 7504、☎ 7505
 ・納税相談について 町税金対策室 ☎ 7506

広告募集

「広報くりやま」に広告を掲載しませんか

種別	掲載スペース	金額(税込)	刷色
第1種	54mm×90mm	15,750円	2色
第2種	54mm×180mm	31,500円	2色

- ・掲載回数に応じて割引制度があります。
- ・掲載希望月の前月10日までにご連絡ください。
- ・この大きさは第2種の掲載スペースです。

【問い合わせ】 町総務課広報・情報グループ ☎ 7501

土地・住宅売却します

お気軽にお問い合わせ下さい。

■アルバイト募集■

[内容] 電話対応、パソコン入力、書類作成、等
 [年齢] 50歳位まで
 [勤務時間] 1日5時間程度、平日4日程度
 [休日] 基本、土日祝
 [資格] 普通自動車免許、パソコン(ワード・エクセル)操作可能な方。
 [時給] 830円～
 [応募] 写真付き履歴書・職務経歴書を弊社宛にご郵送下さい。

株式会社中央不動産リサーチ

栗山町中央3丁目321-3(栗山小学校隣) TEL0123-72-5436

健康づくり講演会

- ◆日時
- 11月11日(金)
- 午後5時45分～7時30分
- ◆場所
- 三笠市ふれあい健康センター(高美町444番地)
- ◆内容
- 講演「働き盛りのうつ病予防」
 ～あなたや家族が今できること～
- ◆講師
- 札幌医科大学神経精神科

国民年金

『扶養親族等申告書』は期限までに提出しましょう!

老齢年金や退職年金は雑所得として所得税の課税対象とされています。課税対象となる受給者の方には、毎年11月上旬までに日本年金機構から「扶養親族等申告書」が送付されますので、提出期限の12月1日(木)までに必ず提出してください。

この申告により、平成24年中に受けられる年金にかかる所得税の源泉徴収税額が決まります。もし提出を忘れると各種控除が受けられず、所得税の源泉徴収税額が多くなる場合がありますのでご注意ください。

「扶養親族等申告書」が送付される方

年齢	年金額が108万円以上の方	年金額が158万円以上の方
65歳未満		
65歳以上		

【問い合わせ】
 日本年金機構年金ダイヤル ☎ 0570-05-1165
 町住民福祉課住民保険グループ ☎ 7509

みんなの水道

水道凍結にご注意ください!

これから厳寒期に入るため、水道の凍結に注意が必要となります。特に屋外の散水栓は水落としを行うなど、凍結防止のため管理徹底をお願いします。

また、長期不在にする場合などにも、必ず水落としを行い、漏水事故の防止に細心の注意をお願いします。

もし、凍結により水道管が破損した場合、修理費や水道料金については、自己負担となりますので、ご注意ください。

水道が凍結してしまったら

軽い凍結の場合は、露出している管(保温筒などは取り外す)や蛇口などにタオルを巻きつけ、上からお湯をゆっくりとかけて溶かしてください。

蛇口などに直接お湯をかけたり、直火をあてたりすると破損や火災の危険があります。

それでも出ない場合は…

栗山町指定給水装置工事店までご連絡ください(費用は自己負担)。

- 丸勝給水設備工業(株) (中央1) ☎⑦1445
- 北海設備工業(株) (朝日3) ☎⑦3440
- 南水工社 (朝日3) ☎⑦5283
- 三友工業(株) (継立) ☎⑦2050



※修理の依頼は、午前8時～午後4時をお願いします。

■問い合わせ
町建設水道課上下水道グループ ☎⑦7514

講習

職業訓練指導員講習

◆**受付期間** 12月1日(木)～15日(木)

◆**受検資格** 技能検定試験の1級および単一等級の合格者ほか

◆**実施期間** 平成24年1月10日(火)～3月9日(金)までの期間のうち10日間程度実施(48時間)

◆**実施地** 滝川、札幌、旭川ほか

◆**受講料** 13650円

※このほかに、テキストや問題集など別途費用がかかります。

◆**定員** 全道5実施地で約160人
※希望者が多い場合は訓練業務につく方を優先的にするよう順位が定められていますのでご了承ください。

◆**その他** 受講資格および受講手続きなどの記載された案内書を後日送付します。

◆**申込先・問い合わせ** 空知地方技能訓練協会 ☎0125(24)1880

上下水道の放射能を測定しました!

町では、水道水・原水、下水道における脱水汚泥の放射能測定を実施しました。食品衛生法や原子力安全委員会が示す項目において下記のとおり検出されませんでしたのでお知らせします。

■問い合わせ 町建設水道課上下水道グループ ☎⑦7514

種別	採取場所	採取場所	結果		
			放射性ヨウ素 ヨウ素131	放射性セシウム セシウム134	放射性セシウム セシウム137
上水	水道水	役場	不検出	不検出	不検出
	アノロ川	桜山浄水場	不検出	不検出	不検出
	ポンウエンベツ川 (栗山ダム)		不検出	不検出	不検出
下水	脱水汚泥	栗山下水道管理センター	不検出	不検出	不検出

検査機関：北海道薬剤師会公衆衛生検査センター
※上水は9月8日採取同日測定、下水は9月20日採取、21日に測定

e-Taxを始めよう

自宅・オフィスからインターネットで、手軽に、申告や納税を行うことができます。

特に、源泉所得税の毎月納付や消費税の中間申告・納付など、利用回数の多い手続きには便利です。

e-Taxを始めると、事前に電子証明書とICカードリーダーの準備が必要となります。

詳しくは、e-Taxホームページをご覧ください。

<http://www.e-tax.naga.jp>

◆**問い合わせ** 岩見沢税務署 ☎0126(22)0810



募集

栗山スキー連盟 ジュニア・レーシング会員募集

◆**説明会** 11月25日(金) 午後6時～

◇**場所** スポーツセンター

◆**会費** 2万円(傷害保険を含む)

◆**申し込み** 説明会当日に受付

◆**申込先・問い合わせ** 栗山スキー連盟 桐越 浩志 ☎090(3019)1326

※「キッズ教室・ポール教室説明会」は改めてご案内します。

除雪サービス事業申請受付中!

申込は 11月11日(金)まで

事業名	対象世帯
高齢者除雪サービス事業 【申込先・問い合わせ】 町地域医療・保健対策室 ☎⑦2255	<ul style="list-style-type: none"> • 世帯全員が65歳以上の世帯 • 65歳以上の方と身体機能の障がいがある方で構成
障がい者除雪サービス事業 【申込先・問い合わせ】 町住民福祉課福祉・子育てグループ ☎⑦2222	<ul style="list-style-type: none"> • 平成23年度の町民税が非課税の世帯 • 町税などの滞納がない世帯 • 同一町内会・自治会に65歳未満の2親等内の親族がいない世帯 • 共同負担により除雪を行っていない世帯
除雪範囲 (共通)	玄関から道路までの生活路、ベランダ
助成額 (共通)	除雪に係る経費の7割(生活保護世帯は9割)相当を助成 ※限度額有り



相談

無料人権相談所が開設

いじめ・差別、家庭内での暴力、職場での嫌がらせ、ストーカーや不動産・金銭のトラブル、相続・戸籍など法律の内容がわからないなどの困りごとがありましたら、お気軽にご相談ください。

日時

12月6日(火)午前10時～正午

場所

カルチャープラザ「Eki」

相談料

無料(予約不要)

相談員

栗山町人権擁護委員、札幌法務局岩見沢支局職員

問い合わせ

札幌法務局岩見沢支局
☎ 0126(22) 0619

無料法律相談

日時・場所

11月18日(金)

午後1時～4時

総合福祉センター「しやるる」

内容

札幌弁護士会所属弁護士による20分間程度の法律相談

申込方法

事前に電話で予約

相談料

無料(定員7人)

申込先・問い合わせ

栗山町社会福祉協議会

☎ 1322

心の健康相談

日時・場所

11月9日(水) 午前10時～12時

夕張市保健福祉センター

11月17日(木) 午後1時～3時

岩見沢保健所(空知総合振興局内)

対象

心に健康問題を抱えている方、精神障がいのある方、そのご家族

相談員

精神科嘱託医師による面接相談

◆申込期限 前日の午前中

◆申込先・問い合わせ

岩見沢保健所
☎ 0126(20) 0121

おめでた

【9月16日～10月15日届出分(敬称略)】

氏名	月日	父母名	住所
五十嵐拓海	9/29	俊 敦	朝日4
石黒琉正	10/1	経 秋	錦3
本間瑠維	10/3	斌 翔	中里
岡崎広芽	10/7	麟 颯	松風3

おくやみ

【9月16日～10月15日届出分(敬称略)】

氏名	年齢	職業	住所
相木慶一	76	本人	錦3
松浦裕樹	18	美幸子	中里
杉原ユキ	83	本人	湯地
藤田ミサヲ	92	本人	朝日4
田中宣実	73	本人	松風2
藤原弘	71	本人	中里
敦賀勇	89	本人	立里
越後ミサ	81	本人	中央2
竹田スギヨ	103	本人	湯地
新関権三	75	本人	朝日3
中野シゲノ	74	本人	阿野呂
佐々木庄吉	74	本人	湯地

多重債務巡回無料相談

クレジットや、キャッシング、ショッピングなどのローン返済でお悩みの方へ、整理方法の仕組みを分かりやすくご説明し、内容によっては、弁護士などの法律専門家をご案内するなど、問題の解決に向けてお手伝いさせていただきます。巡回相談を実施いたします。ひとりで悩まず専門相談員にお話しをお聞かせください。

■日時 12月14日(水) 9:00～16:00
場所 長沼町役場 3階会議室(中央北1丁目1-1)
相談料 無料(前日まで要予約)

用意するもの
契約書写し、利用代金請求書、取引明細、領収書、そのほか借り入れに関する資料

【予約・問い合わせ】
北海道財務局 多重債務者相談窓口 ☎ 011-807-5144

び厚意

町へ

【金一封】

◇飯沼 紀さん(継立)より教育寄附金(ハサンベツ里山計画実行委員会)として◇平田未治さん(中里)より総務寄附金(まちづくり)として

社会福祉協議会へ

【金一封】

◇平田未治さん(中里)より母の逝去に際して

くすのぎ

【金一封】

◇竹田忠行さん(雨煙別)

【物品】

◇川畑典雄さん(旭台) ◇長尾康弘さん(富士) ◇下向佳子さん(北学田) ◇片根幸子さん(岩見沢市) ◇長井礼子さん(千歳市)

【慰問】

◇東風梅ジュニアの皆さん(鳥山幸健代表) ◇栗山親子獅子の皆さん(古野憲次郎代表) ◇宝来ひよつとこ踊り札幌中央支部(佐藤邦子代表) 【ボランティア】
◇月見草の会(佐藤俱子会長)

泉徳苑へ

【金一封】

◇北海道介護福祉学校◇角田白寿クラブ◇泉 勝文さん(角田)

【物品】

◇角田町内会連合会◇栗山町社会福祉協議会◇あけぼのストア(角田)◇栗山製菓(中央2)◇小林本店(錦3)◇谷田製菓(錦3)◇日総(札幌市)◇JAそらち南花卉生産組合コポロの会◇カインドネスオミ薬品(松風3)◇エスケイアイファーマシーなの花薬局栗山店(朝日2)◇くすりのえびな(中央2)◇理容のはやさか(角田)

【慰問】

◇宝玉蓮と麦の会(岩見沢市)◇日本舞踊正派片岡流片岡延祐さん◇島田しずかさん(札幌市)◇紙一重さん(札幌市)◇ふうせんおぼさん鎌田静江さん(中里)◇栗山みりの太鼓 【ボランティア】
◇卜部澄子さん(松風4)◇三浦英昭さん(朝日4)◇太田欣仁さん(松風2)◇西岡マサ子さん(松風2)◇栗山町赤十字奉仕団◇服間加奈恵さん、大高奈美さん(介護福祉学校)

ふれあい広場くりやま

日時 11月6日(日)
9:30～14:30
場所 カルチャープラザ「Eki」

ふれあい広場くりやまは、福祉・ボランティア団体などによる出店(飲食コーナーもあり)や会場全店共通の割引券がもらえる福祉体験スタンプラリーを行います。また、くりやまギフトカード(1万円3本)、すし券、お米、日用品などの景品を約80点を用意した“ふれあい大抽選会”を行います。

【実施団体】
2011ふれあい広場くりやま実行委員会
【主催・問い合わせ】
栗山町社会福祉協議会 ☎ 1322

入場無料

- ◆日程
9:30～開会
10:00～郷土民謡研究翼声会
10:30～栗山めぐみ幼稚園児による遊戯
11:00～ジャグリングパフォーマンス Kuro
12:30～Gracias オカリナコンサート
13:00～クリヤミィ(ダンス)
13:30～ふれあい大抽選会

- ◆抽選券
受付にて先着順で1,000枚無料配布
- ◆福祉体験スタンプラリー
スタンプカードは受付で用意
- ◆ふれあいマーケット
ボランティア団体などの趣向を凝らしたお店が多数出店

